



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III

oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

IČO: 35850370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432

FO-5-2-10

Dopravoprojekt, a.s.

Kominárska 2,4

832 03 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Miesto a dátum odoslania
	057706/2023/40201/La	Ing. Leitmanová	Bratislava, 24.7.2023

Vec:

Bratislava, Modernizácia električkových tratí - Ružinovská radiála (MET RR)

stavebník: Hlavné mesto SR Bratislava

vyjadrenie k projektovej dokumentácii pre vydanie stavebného povolenia

Listom doručeným Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. (ďalej len BVS) dňa 4.7.2023 ste nás požiadali o vyjadrenie k projektovej dokumentácii pre vydanie stavebného povolenia (ďalej DSP) stavby **Modernizácia električkových tratí - Ružinovská radiála (MET RR)**.

NAVRHOVANÉ RIEŠENIE

DSP rieši modernizáciu jestvujúcej električkovej trate, ktorá je situovaná v intraviláne mesta Bratislava. Začiatok stavby je na križovatke ulíc Špitálska - Ul. 29. augusta, ďalej prechádza ulicami Krížna, Trnavská cesta, Miletičova, Záhradnícka, Ružinovská až po križovatku s Čmelíkovou ulicou.

Stavba vyvoláva niekoľko rekonštrukcií a preložiek jestvujúcich verejných VH zariadení, ktoré sú rozdelené do nasledovných stavebných objektov:

SO 510- Rekonštrukcia verejnej kanalizácie v Špitálskej ulici, km 0,000 - 0,120 el. trate

V rámci modernizácie dôjde na kanalizačnom zberači DN1000/1500 vedenom pod električkovou traťou k úprave šacht a ich vstupných poklopov tak, aby poklopy nezasahovali do nového smerového vedenia koľají. Bude potrebné tieto šachty sanovať tak, aby bol vstupný komín s poklopom umiestnený mimo koľajiska.

Úprava pozostáva z výkopových prác - rozšírenia priestoru šachty nad šachtovým dnom a šachtového dna s ponechaním kynety, vybudovania nového vstupného komína vnútorného priemeru Ø 1000 mm a prekrytím starého vstupného otvoru zákrytovou stropnou doskou s novým vstupným otvorom umiestneným na vhodnom mieste. Vstupný komín bude opatrený poplastovanými stúpadlami, na ktorý sa osadí nový poklop z kompozitu Ø 600 mm.

Existujúci kanál. zberač DN1000/1500 umiestnený pod rekonštruovanou elektr. traťou bude po dobu výstavby ochránený voči dynamickému zaťaženiu mechanizmov ako aj následnej prevádzke električkovej trate. Ochrana kanál. zberača bude pozostávať z prekrytia potrubia cestnými panelmi rozmerov 3,0*2,0*0,15 m, ktoré budú uložené na štrkopieskovom lôžku min. hrúbky 20 cm, tesne pod konštrukciou koľajiska a budú polohovo siahť min. 1,0 m od osi chráneného potrubia.

Call centrum: 0850 123 122, pracovné dni: 8⁰⁰-18⁰⁰ **Poruchový dispečing:** 0800 121 333, nonstop

E-mail: sluzby@bvsas.sk, **Web:** www.bvsas.sk

Bankové spojenie:

VÚB, a.s., **IBAN:** SK07 0200 0000 0000 0100 4062, BIC: SUBASKBX

SLSP, a.s., **IBAN:** SK20 0900 0000 0050 1740 3407, BIC: GIBASKBX

Do jestvujúcej kanalizácie budú napojené prípojky z nových uličných vpustov v komunikácii Špitálskej a Mickiewiczovej ulici. Oproti dokumentácii pre územné rozhodnutie pribudli nové uličné vpusty, ktoré vyplynuli z riešenia úpravy komunikácie, ako aj prípojky z vpustov prepojené do jestvujúceho kanalizačného zberača. Uličné vpusty UV5, UV12 budú napojené do zberača DN1000/1500 a UV6, UV7 budú napojené do jestvujúceho zberača DN600/900 útesom priamo do hornej tretiny profilu.

V priestore po zrušených jestvujúcich UV budú vybudované nové kanalizačné šachty Š1 a Š2 na pôvodných prípojkách, do ktorých budú napojené kanalizačné rozvody profilu DN200 z vpustov UV8 až UV11.

Po ľavej strane el. trate (smer staničenia) budú v miestach pôvodných vpustov osadené nové vpusty UV1, UV3 a UV4, z ktorých odtokové potrubie bude prepojené do existujúcej kanal. prípojky. Do vpustu UV1, ktorý je navrhnutý ako prietochový, bude napojené potrubie z vpustu UV2.

SO 511 Rekonštrukcia verejnej kanalizácie Americké nám, - Krížna ul., km 0,120 - 0,570

Nakoľko poklopy kanalizačných šacht JŠ4 – JŠ11 na kanalizačnom zberači DN300/450 vedenom pod električkovou traťou zasahujú do koľajovej trate električiek, bude v rámci modernizácie zrealizovaná úprava šacht a poklopov za nové, s ich výškovou úpravou podľa nivelety navrhovanej komunikácie mimo koľajiska električkovej trate a súčasne ochránený exist. verejná kanalizácia proti dynamickému zaťaženiu mechanizmov po dobu výstavby a následne aj prevádzky el. trate. Ochrana potrubia pozostáva z prekrytia potrubia cestnými panelmi rozmerov 3,0*2,0*0,15 m, ktoré budú uložené na štrkopieskovom lôžku hrúbky min. 20 cm, tesne pod konštrukciou koľajiska a budú polohovo siahť min. 1,0 m od osi chráneného potrubia.

V Odborárskom námestí je trasa kanalizácie vedená pod koľajiskom, kde je v križovatke ulíc Krížna – Májková na kanalizácii umiestnená sútoková šachta, ktorej poklop zasahuje do navrhovanej koľajovej trasy. Verejná kanalizácia DN400/600 pokračuje v Krížnej ulici, kde je vedená zväčša v budúcom električkovom páse. Na tomto úseku kanalizácie sú zriadené revízne šachty v počte 6 ks, na ktorých bude zrealizovaná úprava z rozšírením vnútorného priestoru šachty nad šachtovým dnom a vybudovania nového vstupného komína priemeru \varnothing 1000 mm. Vstupný komín bude opatrený poplastovanými stúpadlami, s osadením liatinového poklopu \varnothing 600 mm.

Oproti dokumentácii pre územné rozhodnutie pribudli nové uličné vpusty, ktoré vyplynuli z riešenia úpravy komunikácie, ako aj prípojky z vpustov prepojené do jestvujúceho kanalizačného zberača. Uličné vpusty, ktorých nová poloha sa nachádza v blízkosti existujúcich vpustov budú napojené do existujúcej prípojky z pôvodnej UV. Na existujúcich prípojkách sú navrhnuté nové revízne šachty, do ktorých budú napojené potrubné rozvody profilu DN200 z nových vpustov. Nové vpusty, pri ktorých nie je možnosť využiť existujúcu prípojku budú novým rozvodom profilu DN200 napojené výrezom priamo do jestvujúceho kanal. zberača.

SO 512 Rekonštrukcia verejnej kanalizácie v Krížnej ulici, km 0,570 - 0,920 el. trate

V rámci modernizácie dôjde na kanalizačnom zberači DN500/750 vedenom pod električkovou traťou k úprave šacht a ich vstupných poklopov tak, aby poklopy nezasahovali do nového smerového vedenia koľají. Úprava šacht pozostáva z rozšírenia ich vnútorného priestoru nad šachtovým dnom a šachtového dna s ponechaním kynety, vybudovania nového vstupného komína priemeru \varnothing 1000 mm. Vstupný komín, na ktorý sa osadí nový liatinový poklop \varnothing 600 mm, bude opatrený poplastovanými stúpadlami.

Existujúce potrubia verejnej kanalizácie v Krížnej a Vazovovej ulici, ktoré križujú navrhovanú el. trať musia byť po dobu výstavby a následnej prevádzky električiek ochránené voči dynamickému zaťaženiu na kanalizačné potrubie. Ochrana potrubia pozostáva z prekrytia potrubia cestnými panelmi rozmerov 3,0*2,0*0,15 m, ktoré budú uložené na štrkopieskovom lôžku hrúbky min. 20 cm, tesne pod konštrukciou koľajiska a budú polohovo presahovať min. 1,0 m jeho teleso.



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III

oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

IČO: 35850370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432

Oproti dokumentácii pre územné rozhodnutie pribudli nové uličné vpusty, ktoré vyplynuli z riešenia úpravy komunikácie, ako aj prípojky z vpustov prepojené do jestvujúceho kanalizačného zberača. Nové uličné vpusty umiestnené v blízkosti existujúcich vpustov alebo vpustov, ktoré sa rušia, budú mať odtokové potrubie prepojené na pôvodnú kanalizačnú prípojku z UV. Nové vpusty, pri ktorých nie je možnosť využiť existujúcu prípojku budú novým rozvodom profilu DN200 napojené výrezom priamo do jestvujúceho kanál. zberača. Z odvodňovacích žlabov budú vpusty označené ŽV1 až ŽV4 prepojené na existujúce prípojky z pôvodných vpustov, ktoré sa nachádzajú v budúcom chodníku a budú demontované.

SO 513 Ochrana verejnej kanalizácie v Ružinovskej ulici

Vzhľadom na nové dopravné riešenie a plánovanú rekonštrukciu el. trate v Ružinovskej ulici je navrhnutá **preložka kanalizácie z PP DN400 dĺžky 18,80 m**, mimo navrhovanej el. trate v súbehu s koľajou. Jestvujúca šachta JŠ, zasahujúca do koľaje č.2 bude upravená tak, že celý vstupný komín aj s poklopom bude odstránený a v zemi bude ponechané len šachtové dno, ktoré bude zakryté prefabrikovanou stropnou doskou bez vstupného otvoru. Do nového otvoru v dne bude napojené nové potrubie DN400 preloženej časti kanalizácie. Od bodu napojenia v JŠ bude na preložke kanalizácie vybudovaná nová smerová šachty „Š1“ a znej bude preložka zaústená útesom do hornej tretiny jestvujúceho kanalizačného zberača DN4000/3100.

Ostatné rozvody verejnej kanalizácie budú v mieste pod električkovou traťou ochránené betónovými cestnými panelmi tak, ako bolo navrhnuté v projekte DÚR. Oproti DÚR je ochrana potrubia kanalizácie navyše riešená v mieste novej zástavky BUS v ul. Súmravná.

Súčasťou modernizácie el. trate je riešený návrh na výškovú úpravu, resp. výmenu poklopov na exist. šachtách, ktorých poloha sa nachádza v novej komunikácii na križovatke s Tomášikovou ul. Úprava spočíva z osadenia nových liatinových (príp. kompozit) poklopov Ø600 mm s rámom (na troch jestvujúcich šachtách) a pridaním vyrovnávacích prstencov, aby bol poklop v nivele upraveného terénu.

SO 515 - Preložka kanalizácie DN 300 v Križnej ulici, km 0,630 - 0,660 el. trate

Vzhľadom na nové dopravné riešenie a plánovanú výsadbu stromového porastu v Križnej ulici je navrhnutá preložka existujúcej kanalizácie **PP DN300 dĺžky 32,13 m** pod navrhovanú komunikáciu. Do existujúcej kanalizácie DN300 je zaústená prípojka DN250 z bytového domu do navrhovanej šachty Š2 Na trase preložky bude vybudovaná smerová šachta Š1. Zaústenie preložky bude riešené v pôvodnom mieste do zberača DN500/700.

SO 519- Ochrana vodovodu v ulici Americké nám. - Križna ul., km 0,120 - 0,570 el. trate

V Americkom námestí z dôvodu kolízie základov pre stĺpy trakčného vedenia pod krajinou cesty je navrhnutá preložka vodovodného potrubia **vetva V1 tvárna liatina DN100 dĺžky 164 m**. Navrhovaná preložka bude napojená na exist. vodovod vedený v komunikácii popri LF-UK, v mieste napojenia bude osadený nový uzáver. Od bodu napojenia je preložka vodovodu vedená vo vzdialenosti 1,5 – 1,8 m od stĺpov trakčného vedenia s prepojením na pôvodný vodovod DN100 v križovatke ulíc Sasinkova – Záhradnícka. Z navrhovanej preložky vodovodu budú cez navrhované pásy vysadené odbočky pre napojenie pôvodných prípojok. Po vybudovaní preložky vodovodu bude pôvodné (prekladané) potrubie v celom rozsahu aj s vetvou križujúcou el. trať v Odborárskom námestí po výmene potrubia (vetva V3) demontované s následným odvozom na skládku.

Na Odborárskom námestí v križovatke ulíc Križna – Májkova je navrhnutá rekonštrukcia existujúceho vodovodu **vetva V3 tvárna liatina DN200 dĺžky 17,5 m**, ktorá bude zrealizovaná od napojenia na existujúci vodovod DN200 (DN250), vedený v komunikácii

Call centrum: 0850 123 122, pracovné dni: 8⁰⁰–18⁰⁰ **Poruchový dispečing:** 0800 121 333, nonstop

E-mail: sluzby@bvsas.sk, **Web:** www.bvsas.sk

Bankové spojenie:

VÚB, a.s., **IBAN:** SK07 0200 0000 0000 0100 4062, BIC: SUBASKBX

SLSP, a.s., **IBAN:** SK20 0900 0000 0050 1740 3407, BIC: GIBASKBX

Krížnej ul. (vpravo v smere staničenia el. trate). Od bodu napojenia za jestvujúcim uzáverom, potrubný rozvod križuje električkovú trať, v mieste ktorej bude potrubie uložené v chráničke z OLS rúr profilu DN400 dĺžky 5,5 m a následne v chodníku Májkovej ulice bude prepojené na pôvodný vodovod.

V križovatke ulíc Krížna – Vazovova budú existujúce verejné vody DN100 križujúce električkovú trať ochránené resp. preložené mimo koľajiska. Navrhovaná preložka **vetva V2 tvárna liatina DN100 dĺžky 26,60 m** bude prepojená až na vodovod DN200, vedený vpravo Krížnej ulice. Napojenie bude zrealizované cez „T“ kus DN200/100 s osadením troch sekčných uzáverov. Od bodu napojenia preložka vodovodu je kolmo vedená na el.trať, pod ktorou je potrubie uložené v chráničke z OLS rúr DN200 dĺžky 7,0 m. Za koncom chráničky je prekladané potrubie prepojené na exist. vodovodu DN100 vedené vľavo v Krížnej ulici s osadením sekčných uzáverov DN100. Prekladané potrubie je ďalej vedené v chodníku s prepojením na exist. vodovod DN100 vedený vo Vazovovej ulici. Pôvodný rozvod vodovodu DN100 vedený vľavo v Krížnej ulici v smere staničenia bude v mieste križovania s el. traťou ochránený poľnou chráničkou z ocelových rúr DN300 dĺžky 15,0 m.

SO 520 - Ochrana vodovodu v Krížnej ulici v km 0,570 - 0,920 el. trate

V križovatke ul. Krížna - Vazovová bude existujúce potrubie vodovodu DN100 pod koľajiskom ochránené, vloženie potrubia do poľnej chráničky z ocelových rúr DN300, celkovej dĺžky 20,0 m.

V úseku Krížnej ul. Od križovatky Legionárska- Karadžičova je navrhovaná preložka **vetva V1 tvárna liatina DN100 dĺžky 174,19 m** po Bernolákovu ulicu. Z preložky vodovodu budú vysadené odbočky s uzáverom pre napojenie pôvodných domových prípojk. Napojenie sa zrealizuje cez navrtavacie pásy DN100/32 s uzáverom.

Vetva V1 bude napojená na preložku podkolibského vodovodu **vetva V2 tvárna liatina DN400 dĺžky 27,0 m** v križovatke s Legionárskou ulicou. V mieste križovania s el. traťou bude potrubie DN400 uložené v chráničke z OLS rúr DN600 dĺžky 12 m.

Na trase preložky vodovodu budú osadené dva požiarny hydranty DN80 v podzemnom vyhotovení, ktoré budú osadené v miestach pôvodných hydrantov.

V križovatke Legionárska - Karadžičova budú z navrhovanej vetvy V2 preložky vodovodu DN400 vysadené odbočky pre napojenie prekladaných vodovodov **vetvy V3 tvárna liatina DN200 dĺžky 18,85 m** a **vetvy V4 tvárna liatina DN200 dĺžky 15,20 m**. V miestach napojenia týchto rozvodov, ako aj na rozvode DN400 budú osadené sekčné uzávery príslušnej dimenzie.

Armatúrna šachta ako aj zrušené privody do nej budú v celom rozsahu demontované až po miesta napojenia navrhovaných preložiek.

SO 521 - Ochrana vodovodu v Ružinovskej ul.

V rámci nového smerového vedenia je navrhnutá preložka existujúceho verejný vodovod DN300 OC, ktorý križuje el. trať v km 2,806. **Preložka je navrhnutá ako DN300 LT dl. 49,70 m**, mieste križovania vodovodu s el. traťou bude potrubie uložené v sklolaminátovej chráničke profilu DN500, dĺžky 29 m.

V km 2,968 el. trate je navrhnutá výmena úseku existujúceho vodovodu **DN1000 OC dl. 67 m za DN1000 LT**. V mieste križovania vodovodu s el. traťou bude potrubie uložené do exist. ocelevej chráničky profilu DN1600.

V km 3,400 el. trate je navrhnutá výmena úseku existujúceho **vodovodu DN200 LT dl. cca 46 m**. V mieste križovania vodovodu s el. traťou bude potrubie uložené do sklolaminátovej chráničky profilu DN400 dl. 31 m.

V km 3,890 el. trate je navrhnutá výmena úseku existujúceho vodovodu **DN200 LT dl. 51 m**. V mieste križovania vodovodu s el. traťou bude potrubie uložené do sklolaminátovej chráničky profilu DN400 dl. 39 m.



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III

oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

IČO: 35850370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432

V km 4,135 el. trate križuje Ružinovskú ul. exist. verejný vodovod DN200 v šikmom smere, z toho dôvodu sa bude potrubie prekladať tak, aby bolo v smere kolmom na os komunikácie. Preložka je navrhnutá z materiálu **LT DN200 dl. 54 m**. V mieste križovania vodovodu s el. traťou bude potrubie uložené v chráničke zo sklolaminátových rúr (OLS) profilu DN400, dĺžky 31 m.

V km 4,285 el. trate je navrhnutá preložka verejného vodovodu z materiálu **LT DN200 dĺžky 41 m**. V mieste križovania vodovodu s el. traťou bude potrubie uložené v sklolaminátovej chráničke profilu DN400, dĺžky 31 m.

V km 4,695 el. trate je navrhnutá výmena úseku existujúceho vodovodu OC DN150 za potrubie z materiálu **LT DN200 dl. 38 m**. V mieste križovania vodovodu s komunikáciou bude potrubie uložené do sklolaminátovej chráničky DN400 dl. 32 m.

SO 523 - Preložka kanalizácie v električkovom telese v Ružinovskej ulici

Pre odvádzanie dažďových vôd z komunikácie pod nadjazdom Bajkalskej ul. je riešený návrh rekonštrukcie existujúcej dažďovej kanalizácie DN300 trasovanej po oboch stranách komunikácie – v chodníku. Tento kanalizačný rozvod bude v celom rozsahu demontovaný spoločne so šachtami a vpustami. Súčasne bude demontovaný aj úsek kanalizácie DN300, križujúci komunikáciu a el. trať Ružinovskej ulice, ktorý je vedený zo zjazdovej cesty z Bajkalskej ulice. Miesto demontovanej kanalizácie bude vybudovaný nový potrubný rozvod v dimenzii DN300, ktorý pozostáva zo stoky „D1“, do ktorej je cez sútokovú šachtu napojená stoka „D2“. Potrubie kanalizácie bude uložené v tesnej blízkosti pôvodného potrubia. Do stoky D2 bude cez šachtu Š8 prepojený rozvod vedený zo zjazdovej cesty Bajkalskej ulice. Kanalizačný rozvod stoky „D1“ bude napojený do exist. šachty cez pôvodný vtokový otvor DN300. Pri dlhotrvajúcom výdatnom daždi pri zvýšenej hladine v zberači B DN4000/2800 je v šachte Š1 navrhnutá spätná klapka, ktorá zabráni vtoku vody do stoky „D1“. Po uzavretí spätnej klapky sa hladina vody na začiatku úseku vetvy D1 začne zdvíhať až po sútokovú šachtu „SS“, v ktorej je navrhnutý prepád – stoka „D3“ odvádzajúcej vody do drenážnej kanalizácie el. trate. Drenážna kanalizácia je vyvedená do retenčnej nádrže s objemom 530m³ s čerpacou stanicou (SO 590), z ktorej budú zrážkové vody odvádzané regulovaným odtokom Q=12 l/s do existujúcej kanalizácie zberač B DN2900/1750.

Navrhovaná preložka dažďovej kanalizácie DN300 v km 3,0 – 3,75 električkovej trate v dĺžke 450,6 m je vyvolaná aj rozšírením cesty a návrhom umiestnenia nových uličných vpustov. Do navrhovanej kanalizácie budú napojené nové uličné vpusty cez odbočné tvarovky, príp. priamo do kanalizačných šacht a odvádzané drenážne vody zo spodku el. trate.

Navrhovaná preložka bude zaústená do jestvujúcej šachty kanalizačného zberača B4 DN1000.

Bilancie odvádzaných vôd

Množstvo odvádzaných zrážkových vôd z komunikácie

Výpočet odvádzaných zrážkových vôd je spracovaný v súlade s STN 75 6101, podľa ktorého sa pri návrhu odvodňovaného územia uvažuje s periodicitou dažďa $p = 0,5$ pri trvaní dažďa 15 min. a intenzitou pre danú oblasť je $q = 142 \text{ l/s ha}^{-1}$.

Odtokový súčiniteľ $k = 0,9$

Odvodňovaná plocha komunikácií $A = 10\,817 \text{ m}^2$

$Q = 1,08 \text{ ha} \times 0,9 \times 142 \text{ l/s}^{-1} \text{ ha}^{-1}$

$Q = 138,02 \text{ l/s}^{-1}$

Call centrum: 0850 123 122, pracovné dni: 8⁰⁰–18⁰⁰ **Poruchový dispečing:** 0800 121 333, nonstop

E-mail: sluzby@bvsas.sk, **Web:** www.bvsas.sk

Bankové spojenie:

VÚB, a.s., **IBAN:** SK07 0200 0000 0000 0100 4062, BIC: SUBASKBX

SLSP, a.s., **IBAN:** SK20 0900 0000 0050 1740 3407, BIC: GIBASKBX

K predloženej DSP Vám v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách dávame nasledovné vyjadrenie.

1. K projektovej dokumentácii pre vydanie územného rozhodnutia sme sa vyjadrili listom č. 4617/2021/40201/Hm zo dňa 8.3.2021 .

2. V území navrhovanej stavby sa nenachádzajú zariadenia BVS sa nachádzajú zariadenia BVS, ktoré žiadame rešpektovať vrátane ich pásma ochrany v súlade s § 19 Zák. č.442/2002 Z.z. „O verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách“

3. Pri akejkoľvek stavebnej alebo inej činnosti požadujeme rešpektovať naše zariadenia a ich pásma ochrany. Existujúce zariadenia BVS žiadame pred zahájením stavby vytýčiť pracovníkmi BVS. Objednávku na vytýčenie presnej polohy vodovodu a kanalizácie je možné podať cestou podateľne formou vyplneného tlačiva „Objednávka na práce“ elektronickou formou prostredníctvom editovateľných formulárov na našej web. stránke, kt. je možné zaslať na e-mailovú adresu: služby@bvsas.sk , alebo písomne poštou na našu adresu alebo aj osobne na ktoromkoľvek kontaktnom centre BVS a.s., K objednávke treba priložiť orientačný zákres zariadenia, ktorý je možné získať v kontaktných centrách BVS počas stránkových hodín.

4. V trase vodovodu a kanalizácie vrátane pásma ochrany je zakázané vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby a objekty trvalého charakteru, umiestňovať reklamné pútače, billboardy, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnému vodovodu alebo verejnej kanalizácii alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy a podobne.

5. Pri súbehu a križovaní inžinierskych sietí s verejnými vodohospodárskymi zariadeniami je potrebné dodržať STN 73 6005 o priestorovej úprave vedení technického vybavenia vrátane jej zmien a dodatkov.

6. Existujúce potrubia verejnej kanalizácie umiestnené pod rekonštruovanou elektr. traťou alebo križujú navrhovanú el. trať, musia byť po dobu výstavby a následnej prevádzky elektrických ochránené voči dynamickému zaťaženiu na kanalizačné potrubie.

7. K Vami navrhovaná preložkám a rekonštrukciám existujúceho verejného vodovodu a verejnej kanalizácie vyvolané navrhovanou stavbou Modernizácia elektrických tratí - Ružinovská radiála (MET RR) máme nasledovné pripomienky:

a) Z hľadiska majetkovoprávných vzťahov uvádzame, že existujúci verejné vodovody riešené v rámci stavebného objektu SO 521 - Ochrana vodovodu v Ružinovskej ul. a verejná kanalizácia v SO510 – SO513 a SO515, zberače B, B4 sú v majetku BVS.

b) Z technického hľadiska k návrhu preložiek a ochrany verejného vodovodu máme nasledovné pripomienky:

SO 521 - Ochrana vodovodu v Ružinovskej ulici

Preložka potrubia DN 300 (V1):

Trasu jestvujúceho potrubia DN 300 žiadame vytýčiť v teréne, nakoľko v predloženej situácii je chybné zakreslená. Z tohto dôvodu je potrebné trasu navrhovanej preložky DN 300 prehodnotiť.

Výmena potrubia DN 1000 v existujúcej chráničke (V2):

Bez pripomienok.



Výmena potrubia DN 200 v existujúcej chráničke (V3):

Opraviť chybne uvedený údaj o profile existujúceho potrubia z DN 1000 na DN 400.

Výmena potrubia DN 200 v existujúcej chráničke (V4) :

Bez pripomienok.

Preložka vodovodu DN 200 (V5):

Bez pripomienok.

Preložka vodovodu DN 200 (V6):

Prepojenie prekladaného potrubia na existujúci vodovod DN 300 realizovať výrezom na jestvujúcom potrubí (nie navrtávacím pásom) a osadením vodovodného uzla, pozostávajúceho z troch šupátok a hydrantovej zostavy.

Výmena potrubia DN 200 v existujúcej chráničke (V7):

Bez pripomienok.

SO 520 - Ochrana vodovodu v Krížnej ulici, km 0,570-0,920 el. trate

Ochrana potrubia exist, vodovodu DN 100 :

Bez pripomienok.

Preložka vodovodu DN 100:

Prekladaný vodovod DN 100 (vetva „V1“) žiadame situovať do komunikácie mimo električkového nástupišt'a a prípadnej dopravnej svetelnej signalizácie. Návrh trasy žiadame prekonzultovať na DDV.

SO 519- Ochrana vodovodu v ulici Americké nám.- Krížna ul.,km 0,120-0,570 el. trate

Preložka vodovodu DN 100 (vetva V1) a prepojenie vodovodu DN 200 (vetva V3):

Bez pripomienok.

c) Novú trasu vodovodu a kanalizácie vrátane pásma ochrany umiestniť vo verejnej komunikácii resp. verejne prístupnom priestranstve dostatočnej šírky a nosnosti povrchu umožňujúcom vjazd servisných vozidiel (40t).

d) Preložku vodovodu a kanalizácie žiadame realizovať v súlade s platnými STN najmä 736005, 755402, ON755411, 756101, 736005 a súvisiacimi normami v súlade so Štandardami vodovodnej siete a Štandardami verejnej kanalizácie BVS zverejnené na internetovom sídle www.bvsas.sk.

e) Všetky existujúce funkčné prípojky z prekladaného a rekonštruovaného potrubia je nutné pripojiť do nového.

f) **Zrušenie časti verejného vodovodu a kanalizácie** žiadame v realizačnom projekte definovať (materiál,dimenzia,dĺžka) vrátane spôsobu odstránenia potrubia podľa dohody na príslušnej divízii. Časti verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v majetku BVS, a.s., ktoré už nebudú naďalej využívané, žiadame zrušiť a to buď na základe samostatného rozhodnutia o odstránení vodného diela, alebo v rámci rozhodnutia o povolení preložky či rekonštrukcie.

g) Montážne práce na existujúcom potrubí BVS (realizácia pripojení a zrušenie miesta pripojenia na existujúce siete), skúšky vodotesnosti, tlakové skúšky realizovať pod dohľadom príslušnej divízie.

h) Na vyvolanú preložku (rekonštrukciu) existujúceho vodohospodárskeho zariadenia sa vzťahuje § 35 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách. Do vydania vodoprávného povolenia žiadame uzatvoriť na Oddelení koordinácie

Call centrum: 0850 123 122, pracovné dni: 8⁰⁰–18⁰⁰ **Poruchový dispečing:** 0800 121 333, nonstop

E-mail: sluzby@bvsas.sk, **Web:** www.bvsas.sk

Bankové spojenie:

VÚB, a.s., **IBAN:** SK07 0200 0000 0000 0100 4062, BIC: SUBASKBX

SLSP, a.s., **IBAN:** SK20 0900 0000 0050 1740 3407, BIC: GIBASKBX

vodohospodárskych stavieb BVS „Budúcu zmluvu o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby“. Pri uzatváraní budúcej zmluvy žiadame predložiť spolu so žiadosťou o uzatvorenie zmluvy aj písomné súhlasy/dohody/budúce zmluvy, preukazujúce súhlas vlastníkov pozemkov, dotknutých verejným vodovodom a verejnou kanalizáciou so zriadením vecného bremena na týchto pozemkoch po zrealizovaní a skolaudovaní verejného vodovodu a verejnej kanalizácie.

i) K návrhu dažďovej kanalizácie a navrhovanej retenčnej nádrži sa nevyjadrujeme. Odvádzanie zrážkovej vody do verejnej kanalizácie žiadame minimalizovať v najväčšej možnej miere.

j) BVS pripravuje projekty pre vydanie stavebného povolenia:
„Bratislava – Staré Mesto, modernizácia zberačov AXI a AXIa a sanácia verejného vodovodu v ulici 29. augusta“. Predmetom projektu stavby je rekonštrukcia verejnej kanalizácie a verejných vodovodov v ulici 29. augusta. Začiatok rekonštrukcie zberača je v mieste pripojenia na existujúci zberač pod električkovou traťou v Špitálskej ulici.

„Bratislava, Krížna ulica – sanácia verejného vodovodu a verejnej kanalizácie“
Predmetom projektu je návrh sanácie jestvujúcich vodovodov DN100 v celkovej dĺžke 910 m, DN200 v celkovej dĺžke 792 m a DN400 v celkovej dĺžke 133 m, a taktiež jestvujúcich kanalizačných stôk kruhového profilu od DN300 do DN800 v celkovej dĺžke 224 m a vajcového profilu od DN 300/450 do 1000/1500 v celkovej dĺžke 1232 m. Sanácie sú riešené v rozsahu modernizácie električky od ulice 29. augusta po križovatku Legionárska-Krížna.

Žiadame časovú a vecnú koordináciu realizácie predmetného projektu s pripravovanými stavbami BVS.

Upozorňujeme, že nedodržanie Štandardov kanalizačnej siete a Štandardov vodovodnej siete v podmienkach BVS pri realizácii stavby je dôvodom na nesúhlasné stanovisko BVS k vydaniu užívacieho povolenia.

Predmetné vyjadrenie BVS sa vydáva pre účely získania stavebného povolenia žiadateľom a platnosť tohto vyjadrenia je dva roky. Ak počas platnosti vyjadrenia BVS žiadateľ požiadá o vydanie stavebného povolenia, nové vyjadrenie BVS alebo predĺženie jeho platnosti nie je potrebné za predpokladu, že nedôjde k takým zmenám projektovej dokumentácie, ktoré si budú vyžadovať zmenu vyjadrenia BVS.

S pozdravom



Ing. Anna Leitmanová
vedúca oddelenia vodárenských koncepcií

Na vedomie:BVS – DDV, DOOV, OVČ,

Upozornenie

V prípade neoprávneného odberu pitnej vody z verejného vodovodu dochádza k trestnému činu krádeže podľa § 212 ods.2 písm. e/ zákona č. 300/2005 Z. z., Trestný zákon v znení neskorších predpisov

V prípade neoprávneného vypúšťania odpadovej vody do verejnej kanalizácie sa producent dopúšťa priestupku podľa § 40 ods. 1 písm. e/ zákona č. 442/2002 Z. z.